

VISITA E ANTROPOLOGIA NEL BENEDICTUS (LC 1,67-79)

Summary. The purpose of this article is to bring to light some anthropological consequences from God's visitation through his Messiah (cf. Lc 1,68.78), according to the Benedictus. Zecharia inserts his personal and family history into that of the close relationship – past, present and future – between God and Israel. The two parts of the Song of Zecharia (verses 68-75 and 76-79, respectively) have the expression “his people” (cf. verses 68 and 77) followed by respective series of personal pronouns in the plural, in the service of statements of great import regarding: (a) the Messianic figure through which God accomplishes visiting his people; (b) the theme of mercy; (c) the various transformations of the people, most of all by leaving behind subjection to enemies in order to go on to the service of God, and by passage from subjection to the powerful dominion of death to enjoyment of the most precious fruit of God's visitation: Peace.

Resumen. El presente artículo busca hacer emerger las consecuencias antropológicas de la visita de Dios por medio de su Mesías (cf. Lc 1,68.78) contenidas en el Benedictus. Zacarías introduce el evento personal y familiar en el contexto de las estrechas relaciones entre Dios e Israel que marcan el pasado, el presente y el futuro. Las dos partes principales del himno (vv. 68-75 y 76-79) hacen seguir a la expresión «a su pueblo» (cf. vv. 68.77) las respectivas series de pronombres personales al plural, siempre al servicio de las afirmaciones de primer plano: (a) la figura mesiánica a través de la cual Dios cumple su visita; (b) el tema de la misericordia; (c) las diversas transformaciones del pueblo, sobre todo las dos siguientes: del sometimiento a los enemigos al servicio a Dios y del sometimiento al reino potente de la muerte al fruto por excelencia de la visitación: la paz.

La notorietà del Canto del Benedictus è senza dubbio grande tra i cristiani, poiché fa parte della preghiera quotidiana della Chiesa. Luca ci informa che quando a Zaccaria “la sua bocca fu aperta e la sua lingua fu sciolta” egli “parlava benedicendo Dio” (Lc 1,64) e del suo parlare benedicente ci ha tramandato solo un esempio, il Benedictus appunto; con esso Zaccaria esce anche in modo definitivo dalla scena. Il Cantico è importante anche per un altro motivo: per il suo stretto legame con l'intero racconto del quale fa parte e al quale serve introducendo i diversi